

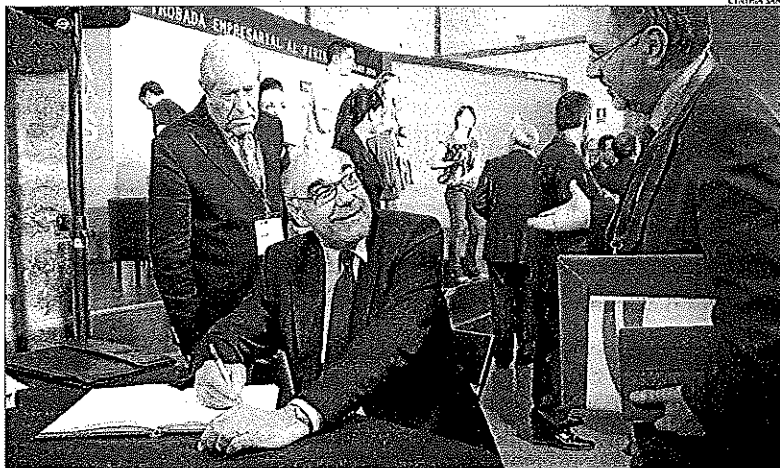
XXIII TROBADA EMPRESARIAL AL PIRINEU AUSTERITAT I ESTÍMUL

Alemaný no veu possible el rescat de l'AP-2 i defensa els peatges a totes les autovies

El president d'Abertis diu a Lleida Televisió que "tothom es dirigeix cap al pagament per l'ús de les vies d'alta capacitat" || Defensa a la Seu apujar l'IVA i rebaixar les cotitzacions socials

C.DIAZ/C. SANS

LA SEU D'URGELL | El president d'Abertis, principal concessionària d'autopistes de l'Estat, i president del Consell Assessor per a la Reactivació Econòmica i el Creixement (CAREC), Salvador Alemany, va assegurar ahir a la Seu d'Urgell que "tothom es dirigeix cap al pagament per l'ús de les vies de comunicació d'alta capacitat" com a antítesi a la proposta de l'Ateneu Popular Garriguenc de rescatar el peatge de l'AP-2 per un cost del 58% del que suposaria la construcció de la A-27, entre Tàrraga i Montblanc (vegeu SEGRE de dimecres). Alemany, en una entrevista en un programa especial gravat per a Lleida Televisió, va posar l'exemple dels EUA, França, Holanda, Alemanya i altres països per defensar, sense esmentar-ho, la proposta que la patronal de concessionàries d'autopistes ha fet arribar al Govern central per implantar peatges tous a les autovies, i va citar, fins i tot, la possibilitat en estudi d'implantar una "eurovinjeta" (una taxa sobre els usuaris d'aquestes vies). Va concloure que "s'ha d'anar cap a una har-



Salvador Alemany conversa amb Juan Cal, director executiu de SEGRE, mentre firma al llibre d'honor.

monització absoluta del sistema", i proposes com els rescats de les autopistes "poden crear inestabilitat en aquesta harmonització".

D'altra banda, el president del CAREC va explicar durant la seva conferència en la XXIII Tro-

bada, presentat pel director executiu de Grup SEGRE, Juan Cal, el pla elaborat per aquest organisme assessor de la Generalitat per aconseguir, en un horitzó situat entre el 2018 i el 2020, la recuperació de la confiança i la transformació de l'economia,

amb la base d'un pacte fiscal que va considerar essencial.

Alemaný va defensar una pujada de l'IVA i els impostos indirectes acompanyada d'una reducció de les cotitzacions socials i de l'impost sobre la renda "per reactivar la demanda interna

sense castigar el consum", va reclamar als empresaris centrar els seus esforços en la creació d'ocupació. "Si no recuperem certs valors i exillem els diners fàcils i la cultura especulativa, no en sortirem, d'aquesta", va concloure.

PROGRAMA

Inauguració

■ 09.15 h: El conseller d'Economia inaugurarà la XXIII Trobada.

Jornades

■ 10.45-14.00 h: El matí s'iniciarà amb *Propostes concretes per superar la recessió* i la taula redona sobre *Què canvia en l'estratègia empresarial*.

Finn Erling Kydland

■ 14.00 h: Dinar col·loqui amb el Nobel d'economia el 2004.

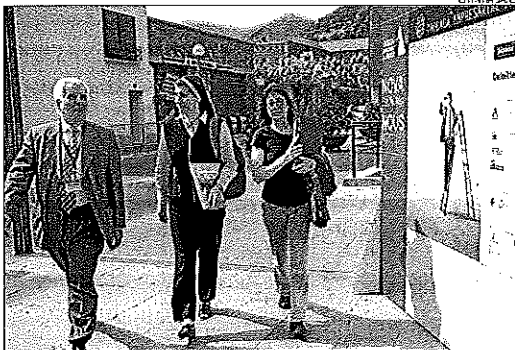
Clausura

■ 17.00-19.00 h: Miguel Ferre, secretari d'Estat d'Hisenda, clausurarà la jornada després de les jornades *La clau de la competitivitat i Reptes per créixer*.

ÈTICA I CAPITALISME

Forcades defensa nacionalitzar la banca i rebutjar el deute extern

LA SEU D'URGELL | Teresa Forcades, monja benedictina, teòloga i doctora en medicina, va protagonitzar la conferència inaugural de la Trobada i ho va fer amb una afirmació que va sorprendre més d'un dels assistents. Forcades, al dissertar sobre "ètica i capitalisme", no va dubtar de prendre l'exemple dels moviments "bolivarians" de Llatinoamèrica i, en concret, el del Govern de Rafael Correa a l'Equador, i demanar, com a país, una nacionalització dels bancs que han incomplert les normes i no reconèixer, com a propi, el pagament del deute extern quan aquest s'ha contrariat amb unes pràctiques contràries al sentiment de la societat. La monja benedictina va denunciar l'"estat d'alienació" d'una societat "incapac de pensar un altre model socioeconòmic més enllà del capitalisme i



Teresa Forcades, al centre, a l'arribar a les jornades.

va llançar una dura crítica sobre els defensors de la "llibertat de mercat" al recordar que "aquesta no existeix, sinó que s'oculta als que regulen, controlen i te-

nen la responsabilitat". Finalment, es va preguntar: "Quin és el marge èticament tolerable del capitalisme?", pregunta que va quedar sense resposta.

EXPERIÈNCIES EMPRESARIALS



Joan Rañé va presentar la taula redona d'empresaris.

Territori, innovació, cultura i creativitat, quatre eixos d'èxit

LA SEU D'URGELL | El president de la Diputació de Lleida, Joan Rañé, va ser l'encarregat d'obrir la taula redona amb quatre empresaris lleidatans d'èxit i va reclamar la implicació de les entitats financeres en GlobaLleida. Per la seva part,

Raül Bobet (Grup Torres), Esteban Farrero (fins al 2011, president de Bimbo), Felip Masot (Vertix) i l'agent literària Carme Balcells van defensar les idees de territori, cultura, innovació i la creativitat com a claus per a l'èxit empresarial.

Los nuevos retos de la economía, a debate en la Trobada al Pirineu

LLEIDA * La Trobada Empresarial al Pirineu, un certamen que aborda los nuevos retos que se plantean ante la situación económica actual, abrió ayer sus sesiones con una conferencia de la monja benedictina Teresa Forcades, que emplazó a forjar "imaginarios" alternativos al capitalismo e instó a fomentar la solidaridad. Las sesiones de ayer también contaron con la participación del presidente de Abertis, Salvador Alemany, que instó a confiar en "proyectos" de largo recorrido. Para hoy está prevista la participación del Premio Nobel de Economía Erling Kydland.



TONY ALCÁNTARA

La Trobada Empresarial al Pirineu, que abordará los retos que plantea la economía, arrancó ayer en la sala Sant Domènec de la Seu d'Urgell

UN OPORTUNIDAD

8/06/2012

TROBADA EMPRESARIAL AL PIRINEU

El CAREC proposarà un full de ruta per a l'economia catalana

El consell de savis de Mas s'inspirarà en països com Holanda i Dinamarca

La monja Teresa Forcades defensa nacionalitzar la banca i no pagar el deute

AGUSTÍ SALA
LA SEU D'URGELL

El consell de savis que assessorarà el president Artur Mas, el CAREC, prepara una espècie de «full de ruta» per a l'economia catalana per a mitjà i llarg termini. Es tracta de «mirar per sobre de la crisi» i de dissenyar «el país que podem i volem ser», va afirmar el president d'aquest organisme assessor, Salvador Alemany.

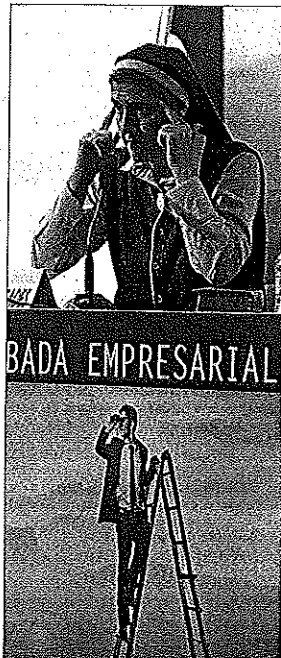
Durant la seva intervenció a la Trobada Empresarial al Pirineu, a la Seu d'Urgell, el màxim representant d'aquest organisme assessor i també president d'Abertis va defensar la iniciativa per estar preparats per a la

sortida de la crisi, de la qual no se sortirà, va afegir, «amb la cultura especulativa i dels diners fàcils».

Alemany va explicar que la intenció d'aquest treball és veure «com generar expectatives». S'ha d'evitar, va dir, limitar-se a analitzar en un trimestre que malament que ha anat l'anterior i basar-se en expectatives negatives. Després de la seva participació, va explicar als periodistes que es prendran com a referència per realitzar aquest document els casos de països com Dinamarca, Finlàndia o Holanda.

El president del CAREC va reiterar la necessitat de reduir les barreres burocràtiques a les activitats empresarials, i va insistir que les bases del país s'han de sustentar en la indústria. Al seu torn va destacar que l'atur ha de ser «la màxima prioritat».

Segons la seva opinió, si es manté la tendència alcista de la desocupació arribarà un punt en què es pot produir «pressió sobre la caldera social». És per això que és imprescindible que hi hagi una reactivació econòmica, i que «a més de l'austeritat s'ha de buscar un altre tipus de mesures d'estímul».



►► Teresa Forcades.

En les sessions d'ahir, va guanyar protagonisme una visió crítica del capitalisme per part de la monja benedictina, doctora i teòloga Teresa Forcades. Davant un públic d'empresaris i directius, la que és considerada com un autèntic flagell de la indústria farmacèutica va apostar per nacionalitzar la banca «i no acceptar el deute extern».

LA «BURLA» DEL LLIBRE MERCAT // En el seu discurs inaugural va considerar «una burla» parlar de llibertat de mercat i va recordar que són les empreses les que tenen possibilitat de moure's sense barreres, mentre que els treballadors estan subjectes «a les lleis d'immigració». També va criticar l'actual configuració del capitalisme, basat, va dir, «en el criteri bàsic del màxim benefici», així com els marges excessius de les empreses. «Si algú paga salaris d'un dòlar i en guanya 1.000, se l'ha d'advertir», va dir davant les preguntes dels assistents.

En les jornades hi participaran avui el conseller d'Economia, Andreu Mas-Colell, i el secretari d'Estat d'Hisenda, Miguel Ferre, així com el premi Nobel d'Economia Finn Erling Kydland. =

ALIMENTACIÓ

El Corte Inglés abarateix 5.000 productes del supermercat

JOSEP M. BERENGUERAS
BARCELONA

El Corte Inglés ha decidit fer un pas de gegant i virar en la seva estratègia d'alimentació. Els supermercats del grup, que arrosseguen una imatge històrica de «cars», han rebaixat fins a un 20% el preu d'uns 5.000 articles, fent més econòmic el costell de consum. Fonts del grup van assegurar que la rebaixa no és temporal, sinó permanent, i que en el futur pot haver-hi reduccions en més articles.

La firma ha estat renegociant amb els proveïdors i aplicant mesures de millora de gestió per poder portar a terme aquest esforç, sempre de cara a afavorir «els ciutadans, que s'ho estan passant malament». És per això que la companyia ha abaixat els seus preus d'alimentació i drogueria als súpers d'El Corte Inglés, Hipercor i Supercor, intentant allunyar-se de la «imatge de cars» que els perseguia. «No volem entrar en una guerra de preus, ni ser els més barats, sinó oferir un preu competitiu», van afegir les mateixes fonts. =

Bon dia

8/06/2012

TROBADA EMPRESARIAL AL PIRINEU

Forcades i Alemany defensen posicions oposades sobre el futur del capitalisme

El president d'Abertis va abordar possibles solucions per sortir de l'actual crisi econòmica

E.N.
LA SEU D'URGELL

La 23a Trobada empresarial al Pirineu, que compta amb el patrocini de Crèdit Andorrà, va començar ahir a la sala Sant Domènec de la Seu d'Urgell sota el títol de *Nova economia, nous reptes*. La jornada inaugural va tenir dos punts ben diferenciats: l'atac contra el capitalisme per part de la doctora Teresa Forcades i la defensa que en va fer el president d'Abertis i president del Consell Assessor per a la Reactivació Econòmica i el Creixement (Carec) de la Generalitat, Salvador Alemany.

Teresa Forcades va obrir foc contra el capitalisme en el seu discurs *Ètica i capitalisme*. La doctora, metge, teòloga i monja va esperonar el públic a imaginar-se una alternativa, i és que va assegurar que "la nostra ment es col·lapsa quan es tracta d'imaginar una alternativa al sistema capitalista".

Forcades va fonamentar el seu discurs en tres pilars. El primer és la noció de mercat, i és que segons la doctora "no existeix el mercat lliure, ja que aquesta fal·làcia ens oculta quines són les regulacions i on es

produïxen, qui pren les decisions i qui té la responsabilitat d'aquestes decisions".

El segon punt es va basar en el marc global, en què el capitalisme és el marc del màxim benefici i això fa augmentar les diferències entre els rics i els pobres. La doctora veu com aquest sistema desmantella els mecanismes compensatoris de la societat, com ara les pensions, la salut, l'habitatge o, fins i tot, l'alimentació.

La teòloga va exposar des del punt de vista antropològic que el capitalisme té un mecanisme tan senzill que fa que una persona pugui crear una empresa amb treballadors per obtenir beneficis, però aquesta recerca d'aconseguir el màxim benefici fa que s'infravalorin cada cop més els drets dels treballadors.

Sobre la crisi d'Espanya, Forcades va afirmar que "no s'ha d'acceptar la legitimitat d'aquest endeutament i no s'ha de reconèixer", tal com han fet estats com el d'Equador, i s'ha de fer un procés de nacionalització dels bancs i "no acceptar els polítics que no compleixen les seves promeses, ja que això no és una democràcia real".



El discurs de Teresa Forcades contra el capitalisme va ser molt dur.

D'altra banda, el president del Carec, Salvador Alemany, es va situar més a favor del capitalisme per trobar la sortida d'aquesta crisi, però aplicant certes mesures. Alemany va afirmar que "s'hauria d'acabar amb les barreres de la nostra economia, amb lleis òmnibus per simplificar les legislacions".

El discurs del president d'Abertis tenia per títol *¿Austeritat i estímuls, són compatibles?* i a partir d'això va exposar que el model de creixement tenia una data de caducitat però que no és fàcil per la societat assimilar-ho, i per aquest motiu no s'han pogut prendre les mesures amb el temps suficient per aconseguir evitar l'agreuament de la crisi.

Alemany es va centrar en l'alt nivell d'atur que ha generat la crisi, i que seria un dels elements prioritaris que s'haurien de solucionar. Per aconseguir-ho, des del Carec es treballa en quatre idees. La primera és "fer de la crisi una oportunitat" per aconseguir fer canvis en profunditat i "escombrar els elements perversos de l'economia de mercat".

La segona idea es basa a "recuperar el projecte d'un país emprenedor amb un nucli industrial fort". La tercera és "acabar amb les barreres de la nostra economia" i la quarta té com a pilar "construir el futur generant valors", posant mesures per afavorir els processos indus-

Antoni Martí explica les apostes d'Andorra

La jornada d'avui la inaugurarà el conseller d'Economia i Coneixement de la Generalitat de Catalunya, Andreu Mas-Colell, i comptarà amb la presència del cap de Govern d'Andorra, Antoni Martí, que explicarà les últimes apostes de l'administració.

El punt més destacat serà la conferència del premi Nobel d'economia Finn E. Kydland, especialista en macroeconomia i cicles econòmics, que compartirà els seus coneixements amb els assistents. La jornada es tancarà amb les conferències moderades pel periodista Xavier Grasset.

trials, i per a això s'ha d'aconseguir crear ocupació i trobar finançament, a més de ser productius i generar confiança. ■

LA MAÑANA

8/06/2012

ENCUENTRO EMPRESARIAL

Forcades pide imaginarios alternativos al capitalismo en la Trobada al Pirineu

LLEIDA • La Trobada Empresarial al Pirineu arrancó ayer con conferencias de la monja benedictina y de Salvador Alemany. **PÁG. 12-13 ►**

Teresa Forcades fue presentada por el director de 'La Mañana'



TROBADA EMPRESARIAL AL PIRINEU/ LA MONJA BENEDICTINA ALZA UNA VOZ ÉTICA Y CRÍTICA

Forcades pide "imaginarios" alternativos al capitalismo

● En un momento de depresión, la religiosa invitó a sustituir el dinero como principal motor de la actividad

● Alzó denuncias contra el egoísmo y conminó a los empresarios, Biblia en mano, a fomentar la solidaridad

LA SEU **ÓSCAR FORRADELLAS**

Con la izquierda europea desorientada, agotados recursos sindicales como la huelga general, y un tímido debate entre el rigor y el estímulo, la crítica más radical al sistema puede venir del lugar menos esperado. Ayer lo hizo ataviada con hábito en la persona de la doctora y monja benedictina Teresa Forcades, que revisó las fallas éticas del sistema frente al elenco de empresarios y políticos congregados en la vigésimo tercera Trobada Empresarial al Pirineu.

La presentación, a cargo del director de LA MAÑANA, Ramon Pedrós, ya daba cuenta del carácter tenaz y valiente de la conferenciante, que se dio a conocer públicamente por sus denuncias en internet contra la industria farmacéutica. Pero el inicio, entre citas del filósofo esloveno Slavoj Žižek (último referente de la izquierda revolucionaria), dio paso a un menú completo del momento presente y del sistema.

Forcades refutó pilares fundamentales como el mercado, apelando a la responsabilidad de "reguladores" como la Organización Mundial del Comercio por prohibir la fabricación de medicamentos genéricos a países en situación de necesidad, como la India. O a la Organización Mundial de la Salud, por la alarma creada con motivo de la gripe A.

El tono de denuncia fue creciendo hasta alcanzar el grado de compromiso. La tocada hizo una defensa cerrada de los mecanismos de protección social dispuestos por las



La monja benedictina Teresa Forcades, junto al director de 'La Mañana', Ramon Pedrós, en su intervención

políticas keynesianas del Estado del Bienestar: pensiones, salud, sanidad, vivienda... y alguna más, como la comida, entendida como un "derecho". Todo ello frente a lo que calificó de un "discurso de desvalorización" de estas conquistas en nombre de la eficiencia y la austeridad.

Mediada la intervención salió a colación, ya sin ambages, la teoría

de la liberación de la Iglesia que llevó a muchos religiosos a cruzar la línea de la política en América Latina y que mereció la reprobación del Vaticano. Forcades llegó a desgranar, sin nombrarla, la teoría de la plusvalía marxista en su concepción clásica, con alguna regañina al personal asistente: "Si alguien cree que ir a un país y encontrar que alguien

se beneficia con un sueldo de un euro mientras ganamos por su actividad 2.000, yo le diría que no es así", sentenció.

Y, en respuesta a cuestiones del público, no dudó en defender opciones concretas como el rechazo de la deuda externa de acuerdo a las teorías de *deuda ilegítima* y al ejemplo de presidentes como el

El Nobel de Economía hablará hoy de crecimiento

LLEIDA • El *conseller* de Economía i Coneixement de la Generalitat de Catalunya, Andreu Mas-Colell, inaugurará oficialmente el certamen esta mañana a las 9.15 horas en Sant Domènec. Posteriormente arrancará un debate moderado por el presidente de la Academia de las Ciencias y las Artes de la Televisión, Manuel Campo Vidal, que tendrá como primer tema las propuestas para superar la recesión. José Manuel Campa, que fue secretario de Estado de Economía entre 2009 y 2011 y Olaf Díaz-Pintado, director general de Goldman Sachs Internacional, serán los protagonistas del encuentro.

A medio día se abordarán diversos casos de éxito para emprendedores, mientras que a las 14.00 horas se celebrará una comida-coloquio moderada por la ex directora de TV3, Mònica Terrizas, con la participación de Finn Erling Kydland, Premio Nobel de Economía. Una mesa redonda sobre la nueva economía en la que participará el presidente de Foment del Treball, Joaquim Gay de Montellà, completará el encuentro que finalizará con la asistencia de Miquel Ferré, secretario de Estado de Hacienda, y con una cena en Castellclit.

"Tenemos que dejar de mirar el retrovisor"

LA SEU • Frente al desánimo general ante un panorama desolador, el presidente de Abertis, Salvador Alemany, lanzó ayer un mensaje de optimismo y ánimo, sin dar la espalda a los cambios. Así, recordó que si en el momento cumbre del *boom* nadie veía su fin, tampoco ahora se ve la salida del túnel.

"Tenemos que volver a confiar en nuestros proyectos, y aislarnos del entorno, pensar en qué queremos ser en 2018". Este fue el mensaje de autoestima que lanzó a los emprendedores, porque "sin confianza no se puede crecer".

En su opinión, el problema prin-

● Salvador Alemany, presidente de Abertis, animó a confiar en "proyectos" de largo recorrido

cipal de la sociedad española es el desempleo y advirtió que "no podemos aguantar indefinidamente un proceso de deterioro del paro" sin que eso se convierta en "un inconveniente para la recuperación". En este sentido, avisó que "habrá que destinar dinero" a políticas activas para insertar a los desempleados.

Tras ello, siguió un esquema de

reformas y revisión de los puntos débiles y fuertes de la economía catalana y española. Así, señaló la falta de productividad y competitividad como principales retos de cara al futuro y reclamó una vuelta a la actividad industrial entendida como "procesos a largo plazo con reinversión de los beneficios", más allá del sector.

● La primera prioridad, el paro; después, conseguir recuperar la confianza y la financiación

En cuanto a la controvertida agenda de reformas, pidió más medidas de estímulo, pero teniendo en cuenta que "los Estados no tienen dinero", por lo que en realidad se trataría más de facilitar la inversión ajena que de poner recursos propios. En este sentido, criticó las subidas de impuestos realizadas (IRPF) y las anunciadas (IVA) porque recortan el

consumo. En cambio, aludió a una posible compensación de la subida en los impuestos indirectos con la bajada de las "cargas sociales", porque "deprimen el trabajo".

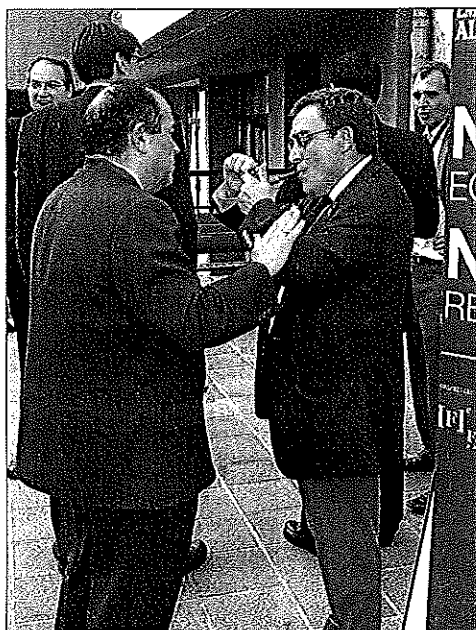
"Hagamos nuestro proyecto, estamos perdiendo la fe", conminó a los asistentes, porque "la actitud de resistir es morir un poco cada día". Para Alemany, esta convicción es la base de la "actitud" que sacará los negocios del actual marasmo, acompañada de una mejora en la financiación. "Hay alternativas al sistema bancario", advirtió, para señalar la posible incorporación de inversores a corto plazo "en la proporción correcta" y remarcó que en el nuevo entorno de falta de crédito las empresas tendrán que contar con "más recursos propios".



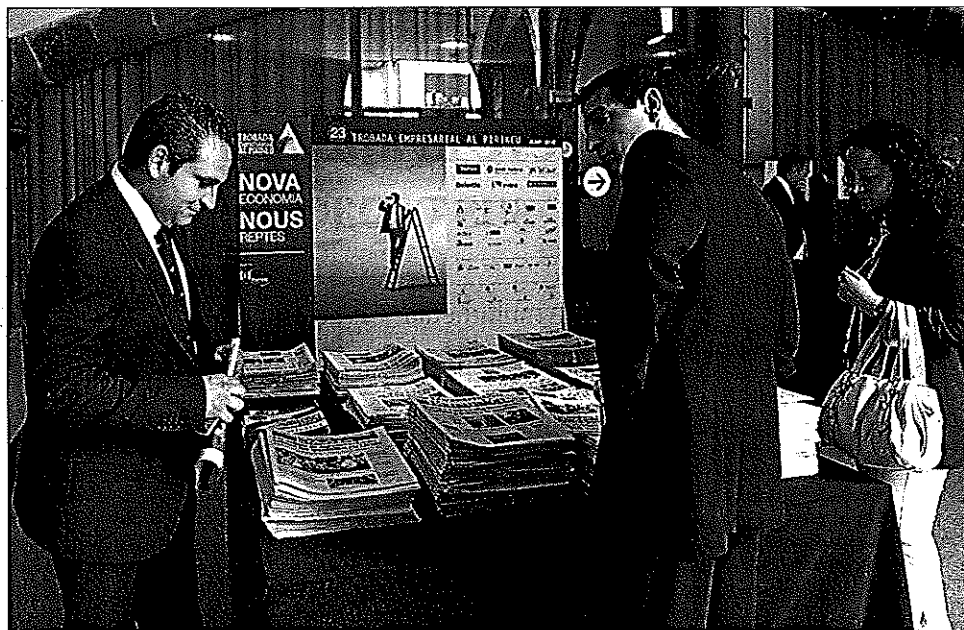
Ó. FORRADELLAS

El talento, denominador común de las experiencias de éxito en ámbitos tan diferentes como las ventas, el vino, la construcción o la literatura

LA SEU • Cuatro leridanos: Raül Bobet, bodeguero; Esteban Ferrero, presidente de Brandex; Felip Massot, de la constructora Vertix y Carme Balcells, editora. Un denominador común: el talento. Para Bobet, retenerlo es imprescindible para formar "equipos". Para Ferrero, curtido en "más fracasos que éxitos", esencial en la comercialización de productos como Wipp Express. Frente a los jóvenes, Massot recordó que "el negocio está en la calle". Y Balcells lanzó un grito a favor de la cultura como "el único elemento que puede aportar igualdad sin suprimir las diferencias".



TROBADA AL PIRINEU



TROBADA AL PIRINEU

Entre charla y charla, un momento de relax

LLEIDA • El alcalde de Lleida, Àngel Ros, se permitió un pequeño momento de relax con su pipa en ristre entre charla y charla, en un pequeño receso.

Toda la información sobre la Trobada y las evoluciones de la prima de riesgo, para no perder comba

LA SEU • Los más de 560 asistentes a la Trobada Empresarial al Pirineu tuvieron a su disposición un amplio surtido de prensa para mantenerse informados sobre las evoluciones de la prima de riesgo o la bolsa, después de días de incertidumbre. La Mañana, con un especial de cuatro páginas sobre el encuentro, estuvo en primera fila.

«No hi ha altra opció que fer de la crisi una oportunitat»

► Salvador Alemany, president d'Abertis, diu a la Seu d'Urgell que «cal eliminar del tot els elements perversos de l'economia de mercat»

ACN I LA SEU D'URGELL

■ El president del Consell Assessor per a la Reactivació Econòmica i el Creixement i conseller delegat

d'Abertis, Salvador Alemany, va demanar ahir «eliminar els elements perversos de l'economia de mercat» que han provocat la crisi,

perquè, d'altra manera, «serà impossible sortir d'aquesta situació». Alemany va reflexionar sobre la crisi econòmica en la conferència

que va pronunciar ahir en el marc de la Trobada Empresarial al Pirineu 2012, que se celebra a la Seu d'Urgell (l'Alt Urgell).

Segons Alemany, «el crèdit abundant, els tipus d'interès baixos i la integració a Europa van permetre una internacionalització d'una economia encara molt endogàmica». «La moneda única va provocar atracció recursos de capital però també humans, i això va catalitzar una època expansiva, però era una etapa de feble creixement de la competitivitat respecte d'altres economies euro-

pees», i va afegir que «vam disparar els costos laborals unitaris i vam perdre competitivitat, la qual cosa va provocar un model de creixement amb data de caducitat». Alemany va parlar també de fe en el propi projecte per tirar endavant, malgrat que considera difícil que torni el crèdit en aquests moments. «Fer de la crisi una oportunitat no és només un consell, és que no hi ha una altra opció. Segur que trobarem elements d'oportunitat. Ens hem d'espavilar per sortir de la crisi. Caldrà fer una transformació en profunditat».

Teresa Forcades creu que no es pot reconèixer el deute sobirà extern

► La monja benedictina alerta de l'onada neoliberal i diu que no és just qui ha de pagar per la banca

ACN I LA SEU D'URGELL

■ La monja benedictina del monestir de Sant Benet de Montserrat Teresa Forcades defensa la nacionalització de la banca espanyola i el no reconeixement del deute sobirà extern davant el fort endeutament sobirà, d'empreses i famílies i davant la pròxima intervenció en diner públic del sistema bancari espanyol. Teresa Forcades va fer aquesta reclamació en el transcurs de la conferència inaugural de la 23a Trobada Empresarial al Pirineu.

Per a la monja benedictina, els danys col·laterals d'aquesta crisi econòmica són «escandalosos» i cal derrotar l'onada neoliberal que pretén destrossar el model social de mercat europeu. Teresa Forcades va fer una crítica oberta a la tendència neoliberal que s'ha consolidat en el mercat mundial. Va dir «no» a la tendència d'anar cap a la màxima desregulació, i va assegurar que el model creat social i de mercat que es va construir a Europa després de la fi de la Segona Guerra Mundial ha donat «molts bons resultats».

Per a Forcades, els actuals corrents liberals el que fan és aprovar un conjunt de legislacions a mida dels interessos d'empreses i dels seus mercats i, per tant, és una fal·làcia pensar en un mercat desregulat. El que es té és un mercat mundial que té unes lleis per afavorir els interessos d'aquestes multinacionals.

En relació amb la nacionalització dels bancs i el no reconeixement del deute, Forcades va demanar als empresaris que observin l'experiència d'alguns dels països de l'àrea «bolivariana» com el cas de l'Equador i el seu president, Rafael Correa. Forcades demana que s'observi l'origen del deute que manté l'estat espanyol i la banca, i llavors s'analitzi la «legitimitat» que tota la població hagi de pagar els deutes d'un quants.

iDistinto nombre, misma pasión!

Interapuestas es ahora Interwetten.es



EUROCOPA 2012

¡APUESTA SIN RIESGO!

APUESTA POR LA VICTORIA DE ESPAÑA CONTRA ITALIA Y SI PIERDES LA APUESTA

TE DEVOLVEMOS EL DINERO APOSTADO!

Apostar es nuestro deporte.

18+

ECONOMIA | XXIII TROBADA EMPRESARIAL DEL PIRINEU

Forcades obre les jornades amb crítiques al capitalisme

La monja va posar en dubte "l'ètica del sistema" i la "llibertat del mercat"

C. DÍAZ / C. SANS / AGÈNCIES
Andorra la Vella

La Trobada Empresarial del Pirineu va viure ahir el seu tret de sortida. I ho va fer amb una conferenciant que no deixa indiferent ningú: la monja Teresa Forcades. La seva ponència no va decebre ja que, enmig d'un auditori ple, justament, d'empresaris, va posar en dubte l'ètica del sistema capitalista i l'existència d'una "suposada llibertat del mercat", al qual va acusar "d'ocultar qui i què és el que regula".

Un dels exemples posats per la religiosa per defensar la seva teoria sobre la manca de moral del sistema capitalista és el fet que es consideri que un bon sou per a una persona del Tercer Món pugui ser d'un dòlar per deu hores de feina "perquè si no, no tindrien res". Va dir que cal valorar que si un està obtenint un benefici de 2.000 dòlars per aquest treball, "no és per aplaudir-lo".

Forcades no va amagar el cap sota l'ala a l'hora de parlar d'un dels temes calents a Espanya: la banca. No es va mossegar la llengua i va defensar les decisions adoptades a països com l'Equador de nacionalitzar aquelles entitats que hagin incomplert la norma. La monja va denunciar també "l'estat d'alienació d'una societat que és incapaç de pensar un altre model econòmic".

El segon convidat de la tarda va ser el president d'Abertis, Salvador Alemany, que va defensar la

necessitat de generar projectes amb expectatives, ja que la manca de confiança és un dels principals problemes de l'economia actual, així com la dificultat d'accés al crèdit. A la vegada, l'empresari va reclamar una legislació que fa-

ciliti l'emprenedoria.

La trobada continuarà avui amb la participació, entre altres, del conseller d'Economia de la Generalitat, Andreu Mas-Colell, o el premi Nobel Finn Erling Kydland.



Teresa Forcades, ahir a la Trobada Empresarial a la Seu.

C. SANS

www.andorratelecom.ad

ANDORRA TELECOM

som
Internet

FÒRUM DE SEGURETAT 2012
13 de juny a l'Art Hotel
Protegir les teves dades és millorar la teva empresa

09.00 - 09.30h	Benvinguda i registre	
9.30 - 10.20h	De la governança de la seguretat a la gestió del risc: la nova frontera César Marquina	ANDORRA TELECOM
10.25 - 11.15h	Claus per a l'èxit d'una adequació a l'estàndard PCI DSS Omar Benjumea	S21sec

Alemaný demana que s'imagini el país del 2018

D. Marín
LA SEU D'URGELL

El president d'Abertis, Salvador Alemany, va proposar ahir a polítics, empresaris i la societat civil que facin abstracció dels problemes actuals i que intentin imaginar "com serà el país el 2018 o el 2020, quan ja hagi passat la crisi". "Hem de deixar de pensar que hem de resistir, per començar de zero i tenir al cap quina Catalunya volem." Alemany ho va dir ahir a la Seu d'Urgell davant un auditori d'unes 600 persones, convidat a la 23a edició de la Trobada Empresarial del Pirineu. Alemany va dir que l'equip de quinze experts que assessora el govern d'Artur Mas en matèria econòmica i que ell presideix està elaborant diferents documents d'anàlisi sobre la sortida de la crisi i es planteja diferents escenaris per al país. Ell, però, es va mostrar partidari personalment d'aconseguir un pacte fiscal per a Catalunya. "Ara no penso en la independència o altres plantejaments perquè la meua aposta personal és que anem ara a totes per aconseguir això. Després ja ho veurem", va afirmar. També és partidari d'apujar l'IVA, i va advertir que caldrà fer despesa pública per lluitar contra l'atur.

Ahir també va participar en les jornades la religiosa benedictina Teresa Forcades, que va fer una conferència sobre l'ètica i el capitalisme. Avui està previst que hi assisteixi el conseller Mas-Colell. ■


**JUAN CAL
LA PEIXERA**


Correu electrònic: jcal@segre.com · Twitter: @jcalsegrecom · Facebook: www.facebook.com/juancal1/

De créixer a sobreviure

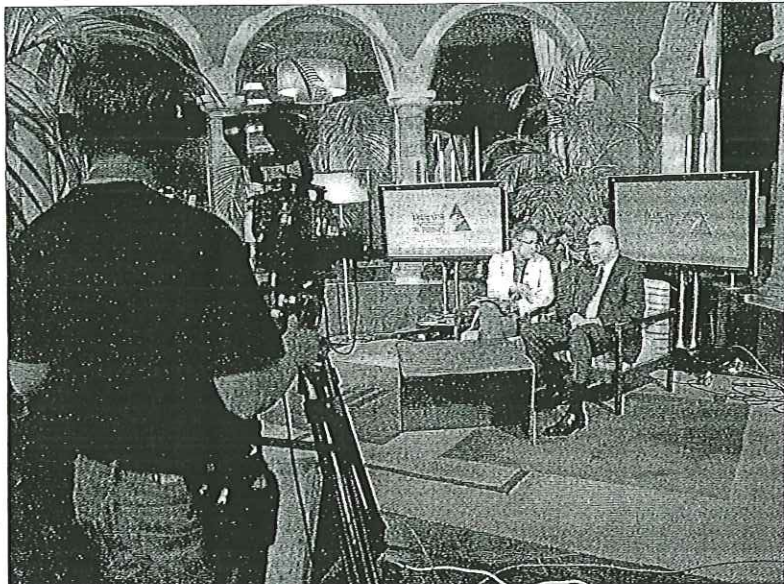
“VOLEM CRÉIXER”, deia el lema de la Trobada del 2011, insinuant als assistents que una de les formes de fer front a la crisi prolongada que afecta l'economia espanyola és guanyar dimensió, obtindre prou volum per afrontar amb una bona dosi de reserves el període de dificultat, que ja s'allarga massa. És veritat que un lema no pot repetir-se dos anys seguits (almenys, no s'ha fet mai), però l'edició de la Trobada Empresarial al Pirineu que va començar ahir a la Seu planteja, si més no en el lema, els nous reptes que han d'afrontar els empresaris en un moment en què l'economia canvia de tal manera que ja no s'assembla gens a la del 2007 i abans. Ja no es tracta tant de créixer com de sobreviure, d'apuntalar aquells elements clau d'una empresa sòlida —capital suficient, innovació, personal motivat— per navegar entre les turbulències d'una societat on el mercat gairebé no dona senyals de vida, on els consumidors ho han deixat de ser i els bancs, també. En aquesta circumstància d'atonía gairebé absoluta, el futur immediat es presenta com una travessia pel desert, sobre-



Ja no es tracta tant de créixer com de sobreviure, d'apuntar aquells elements clau d'una empresa sòlida per navegar en la societat

tot per a aquelles empreses que, per les seues característiques, no poden treballar en els mercats exteriors. Només les fortaleeses intrínseques de l'empresa seran la garantia per sobreviure en un entorn manifestament hostil. Mentrestant, estaria bé que els governs comencessin a caminar cap a vies d'estímul a l'economia productiva, únic mitjà possible perquè l'Estat recuperi els ingressos i pugui començar a equilibrar els comptes públics.

SEGME
8/06/2012



L'entrevista al president d'Abertis, Salvador Alemany, ahir al plató del Parador de la Seu.

La Trobada Empresarial del Pirineu, a Lleida Televisió

Santi Roig condueix avui un especial de 'Lleida al dia' des de la Seu
|| Josep Maria Sanuy entrevistarà demà els protagonistes

Lleida Televisió s'aboca en la XXIII Trobada Empresarial del Pirineu, la ja consolidada jornada d'àmbit econòmic que se celebra avui i demà a la Seu d'Urgell. La cadena emetrà dos programes, un aquesta nit i l'altre demà, que mostraran als espectadors l'ambient que es respira en una de les reunions empresarials més importants que se celebren a Catalunya.

La cobertura de l'esdeveniment arrencarà avui a les 21.30 amb una edició especial del programa *Lleida al dia*, que s'emetrà des del plató ubicat al parador de la Seu. L'espai, d'una hora i mitja de durada, inclou una entrevista a Ramon Roca, president de l'Associació Trobada Empresarial al Pirineu. A la se-

gona part del programa, Santi Roig moderarà una tertúlia en què quatre convidats comentaran l'actualitat de la Trobada: l'alcalde de la Seu, Albert Batalla; el cap de l'oposició del mateix consistori, Oscar Ordeig; la regidora del PP a la Paeria, M^a José Horcajada, i el diputat provincial per ERC i alcalde de Montgai, Jaume Gilabert.

D'altra banda, dissabte a les 20.30 la cadena emetrà un especial d'*El debat de Lleida Activa*. Des del claustre del Parador, Josep Maria Sanuy entrevistarà els protagonistes de la Trobada, entre els quals el conseller d'Economia de la Generalitat, Andreu Mas-Colell, i el president d'Abertis, Salvador Alemany.

MÉS DETALLS

'Lleida al dia'

■ Santi Roig presenta aquest espai que, malgrat ser una edició especial dedicada a la Trobada, tindrà la seua durada habitual, una hora i mitja. Lleida Televisió l'emetrà avui a les 21.30.

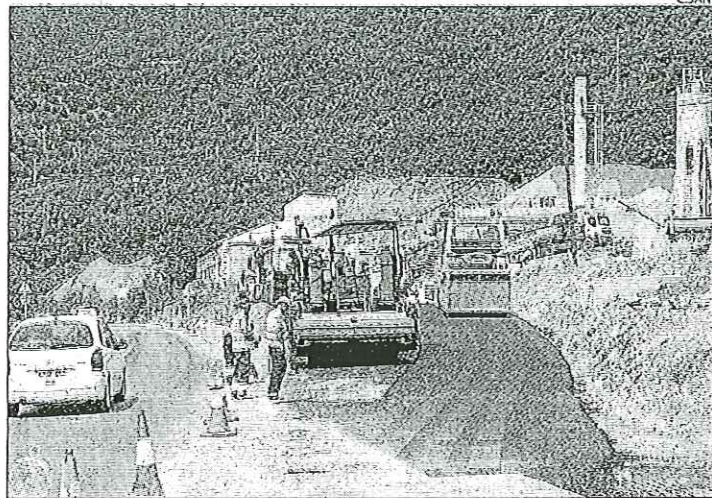
'El debat de Lleida Activa'

■ El programa reuneix una suma d'entrevistes amb els protagonistes de la Trobada. S'emetrà dissabte a les 20.30 i diumenge a les 13.00. Josep M. Sanuy comptarà amb el testimoni de Salvador Alemany, Teresa Forcades, Carme Balcells i Joaquim Gay de Montellà, entre d'altres.

Sis mesos de desviacions a la via d'entrada a Andorra per obres

[LA SEU D'URGELL] El ministeri de Foment habilitarà avui un nou tram de carretera paral·lel a la N-145 de la Seu d'Urgell a Andorra que servirà com a connexió alternativa durant gairebé sis mesos mentre es completen els treballs d'asfaltatge de la connexió internacional, prevista (en una primera fase) per al mes de novembre.

Aquesta desviació s'ubica al quilòmetre 2 de la carretera (de gairebé 10 quilòmetres) i permetrà treballar també en l'accés al nucli d'Anserall. Els operaris treballaven ahir en la col·locació d'aglomerat en aquesta via alternativa. Segons la delegació de Carreteres de l'Estat a Lleida, l'asfaltatge de la carretera reformada començarà dilluns que ve, una vegada que el revestiment del túnel del Polvorí (també anomenat



Operaris asfaltant ahir la nova desviació provisional.

de Bordar) estigui gairebé enllestit. Aquest túnel, de 356 metres de longitud, servirà per evitar un revolt pronunciat a l'actual carretera N-145. Foment

també va indicar ahir a través d'un comunicat que la segona fase de les obres estarà totalment acabada a mitjans de l'any que ve.

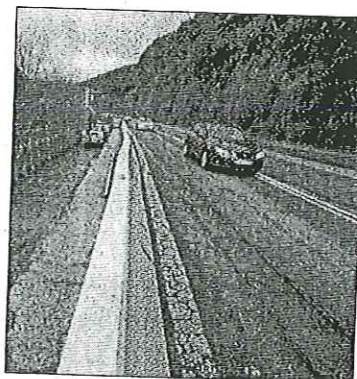
INFRASTRUCTURES | LA PRIMERA FASE ACABARÀ AL NOVEMBRE

Les obres d'enquitrانament de l'N-145 comencen dilluns

Des d'avui s'habilitarà un desviament per construir l'enllaç d'Anserall

REDACCIÓ
Andorra la Vella

El ministeri espanyol de Foment iniciarà dilluns les obres d'enquitrانament de la carretera N-145 que connecta la Seu d'Urgell amb Andorra. Segons van concretar ahir des del govern veí, l'inici dels treballs implicarà l'habilitació d'un desviament a l'N-145 per permetre la construcció de l'enllaç a Anserall. Aquest desviament, situat al punt quilomètric 2, entrarà en servei avui a partir de les 13.00 hores i finalitzarà el novembre vinent, quan l'executiu espanyol preveu que s'acabi la primera fase de les obres. La segona fase del projecte s'enllestirà, segons les estimacions, a mitjan 2013.



Un tram de la carretera.

Els treballs de pavimentació s'inicien després que Foment hagi pràcticament acabat les tasques de revestiment del túnel del Bordar, de 356 metres de longitud. Espanya ha anunciat aquests terminis un cop ha desbloquejat

una partida pressupostària que permetrà reprendre les obres, que en un inici havien estat víctima de les retallades i que estan valorades en un total de 25 milions d'euros. Es reprenen, també, després d'haver acordat amb l'empresa constructora un nou calendari de treball.

QUEIXES PER L'ATURADA

El fet que la carretera hagués quedat a mig fer per les retallades pressupostàries del ministeri havia provocat les queixes del Govern -el ministre Alcobé es va reunir amb l'homòloga, Ana Pastor, per demanar l'acceleració dels treballs-, l'ajuntament de la Seu d'Urgell i dels conductors pel risc per a la seguretat del trànsit i la mala imatge de la carretera.

Bon Dia

8/06/2012

IXARXA VIÀRIA

Foment comença els treballs d'asfaltat de la carretera N-145

REDACCIÓ
LA SEU D'URGELL

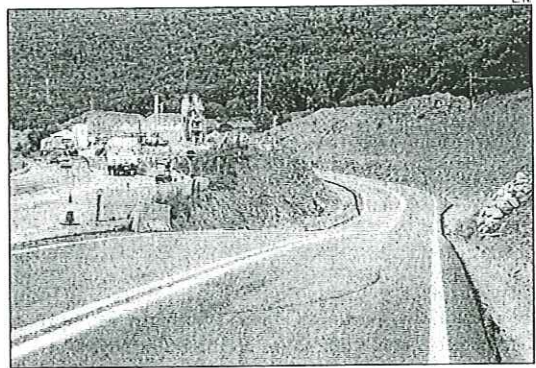
El ministeri de Foment de l'executiu espanyol començarà dilluns que ve les obres d'asfaltat a la carretera N-145 de la Seu d'Urgell a Andorra des del punt quilomètric 0,0 fins al 9,7, amb un pressupost de 25 milions d'euros, segons va informar ahir

la subdelegació del Govern a Lleida.

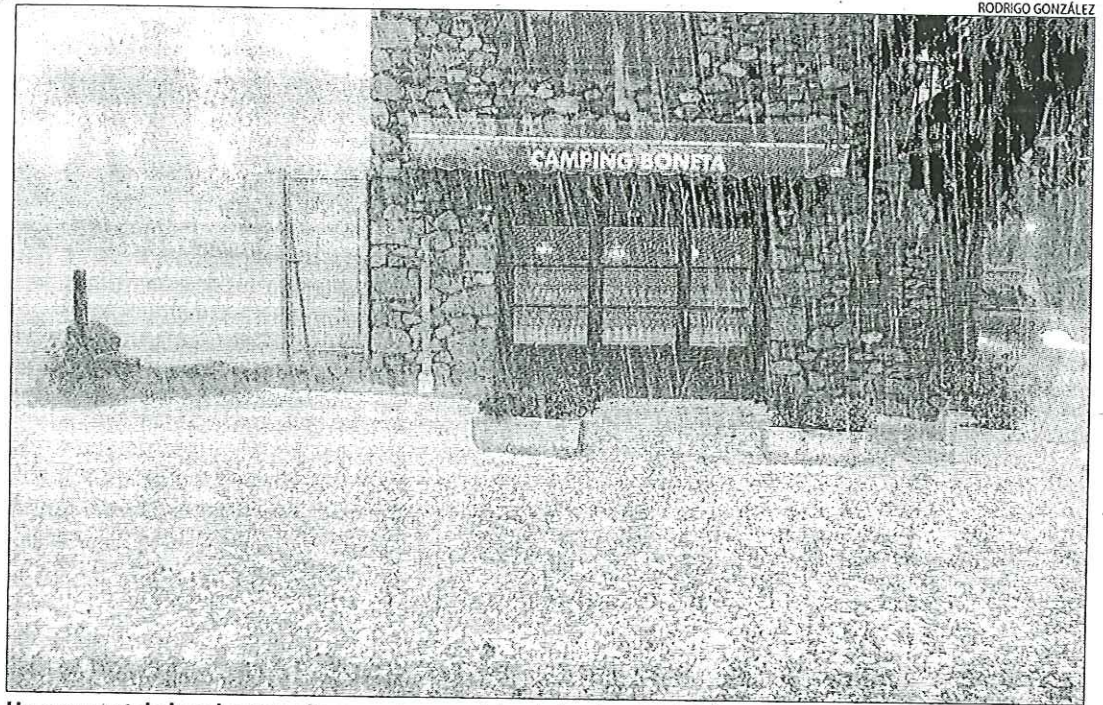
L'inici dels treballs d'aglomerat implicarà posar en servei un desviament a la N-145 per permetre la construcció de l'enllaç d'Anserall. Aquest desviament, situat al punt quilomètric 2, entrarà en servei avui mateix a la una del migdia i s'acabarà al no-

vembre, que és quan es preveu l'acabament de la primera fase d'aquestes obres. Pel que fa la segona fase, les previsions són que acabin a mitjans del 2013.

Les obres d'asfaltat comencen ara després que Foment ha pràcticament acabat les tasques de revestiment del túnel del Borda, de 356 metres de longitud. ■



La N-145, que uneix la Seu d'Urgell i Andorra.



Un moment de la calamarsada que va caure ahir a la tarda a la Vall de Boí.

Intensa tempesta de pedra en diferents punts del Pirineu

El granís va caure a la Ribagorça, l'Alt Urgell i el Pallars Sobirà || Va durar prop de quinze minuts i no va ocasionar danys greus

H. CULLERÉ

[LLEIDA] Una intensa tempesta de pedra va caure ahir a la tarda en diferents punts del Pirineu, si bé en principi va causar únicament alguns danys materials de poca consideració. La Vall de Boí va ser un dels municipis on la pedra va caure amb més força. Cap a les set de la tarda, va afectar especialment pobles d'aquest municipi com Barruera o Boí, on la carretera va quedar tenyida de

blanc, ja que la pedra va arribar a cobrir tot l'asfalt. L'alcalde de la Vall de Boí, Joan Peralada, va explicar que la tempesta va durar uns quinze minuts i va puntualitzar que els danys van ser escassos i inicialment només van afectar "alguns horts".

Alt Urgell i Pallars Sobirà

La calamarsada va ser també breu a la Seu d'Urgell, on la pedra va caure amb intensitat

durant uns minuts abans d'amainar, segons sembla sense ocasionar danys de consideració.

També es van registrar tempestes amb granís en altres municipis de les comarques pirinenques com a Sort. A la capital del Pallars Sobirà, la pedra va caure a la tarda barrejada amb fortes pluges que gairebé no van provocar desperfectes, segons van explicar fonts municipals.

SEGME (ΔGEWON) 8/06/2012

> INFANTIL

18.00

LA SEU D'URGELL. BIBLIOTECA PÚBLICA.

'El bagul de l'Agustinet'

Última sessió del programa *L'hora del conte*, amb la narració *El bagul de l'Agustinet* per a nens de menys de tres anys. Després s'entregaran els diplomes del curs *Nascuts per llegir*.

La Cerdanya torna a l'hort

► La comarca viu una revifada de l'afició a cultivar la terra. Els millors marges van buscats i la venda de planter augmenta el 20%

Susanna Muriel i la seva filla Vania passen hores a l'hort. Després de l'escola és el moment d'estar una estona en família plantant i endreçant els marges de l'hort que tenen a Baltarga

EL REPORTATGE

Miquel Spa
BELLVER DE CERDANYA

La Cerdanya viu una nova moda del cultiu de l'hort. En els últims anys, i molt especialment a partir d'aquesta primavera, ha proliferat als marges de la comarca l'aprofitament dels antics trossos per tornar a cultivar-hi horts. Els terrenys abandonats que durant anys s'han omplert d'herbes als afores dels pobles ara estan més buscats que mai i tothom es disputa el pam de terra amb més sol i aigua. Torna el contacte amb la terra.

Entre les moltes raons que han afavorit la revifada d'aquest costum ancestral n'hi ha, segons els seus protagonistes, tres de principals: la crisi econòmica, la recuperació dels criteris nutricionistes més naturals a l'hora de menjar i el desig de molts pares d'oferir als fills una activitat que mescla esforç i entorn lluny dels videojocs.

Pere Casadesús regenta a Puigcerdà Agrocerdanya, un dels establiments especialitzats en ven-

La demanda obliga Llívia a fer més horts

► L'afició per plantar un hort familiar té actualment dos grans impulsors: els ajuntaments i les escoles. A la Cerdanya el primer gran ajuntament que ha creat i regulat amb una ordenança horts municipals és el de Llívia, que ja fa tres anys en va oferir 24. L'experiència ha estat un èxit i aquest any l'Ajuntament s'ha vist obligat a augmentar el nombre d'hortos fins a 32. Tots s'han omplert. Es tracta de trossos de poc més de 100 metres quadrats. L'alcaldessa, Sílvia Orriols, ha explicat que la gran majoria de veïns que han agafat un dels horts són famílies joves amb nens. Ja quan es van estrenar, entre els sol·licitants tan sols hi va haver quatre jubilats. Orriols ha explicat que la zona dels horts ara és una de les més concorregudes del poble, amb gent a tothora treballant i compartint.

de planter. Casadesús ha detectat també aquesta dèria per l'hort i xifra en el 20% l'augment en la venda de planter que ha registrat respecte a l'any passat. Casadesús ha explicat que fa uns quants anys que veu que cada primavera creix la pràctica del cultiu sobretot en les famílies més joves: «em trobo amb dues situacions, d'una banda el jubilat que decideix tornar a fer hort, i de l'altra el de famílies amb fills petits que ho fan per primera vegada».

Generalment les famílies cultiven uns horts que fan entre 100 i 200 metres quadrats com a màxim.

Alguns, sobretot els que comencen, el tenen fins i tot de 50 metres quadrats. Majoritàriament són a tocar de torrents o séquies que permeten tenir accés a l'aigua. Pere Casadesús ha explicat que la crisi també ha portat nous clients a comprar planter: «hi ha gent que s'ha quedat sense feina i compaginen el que cobren d'atur amb el cultiu de l'hort, així també es creen una obligació i no es capliquen tant en la seva situació».

Susanna Muriel i Esteve Albarán viuen a Baltarga amb la seva filla Vania. Aquest any s'han decidit a conrear un hort que un veí els ha

deixat davant de casa. És un terreny de deu metres per set que han hagut de netejar i condicionar per l'hort. Hi dediquen moltes hores, generalment a la tarda, ajudats pel pare de l'Esteve. La Susanna explica que ho fan perquè és una activitat molt sana i a sobre dona molt rendiment: «hi ha molta feina però ens agrada, aquí passem molta estona junts».

Un matí de cua pel planter

A Montellà, Dolors Sabater explica que fa hort perquè «a casa s'ha fet tota la vida» i remarca que el treball de la terra transmet valors als fills, tot i que reconeix que de vegades és difícil fer-los-hi anar.

De la mateixa manera que el venedor de Puigcerdà, Llorenç Molins, un venedor de planter de Baltarga que cada setmana fa parada al mercat de la Seu, ha coincidit que «cada vegada hi ha més gent que comença a plantar horts... moltes famílies ho fan empenyos pels nens perquè en tenen un a l'escola». Molins ha estat alguns dels últims

QUANT COSTA PLANTAR EN UN TROS

34,5 EUROS

Aquest és el preu mitjà d'un hort de deu rases i 30 plantes per rasa. Els preus del planter són: 8 cèntims l'enciam, 25 el tomàquet, 4 el porro, 3 la ceba, 10 la mongeta, 25 el carbassó i la carbassa i 8 l'escarola.

timis dissabtes al matí la gran sensació del mercat de la Seu d'Urgell. En les primeres setmanes de bon temps l'afluència de clients a la parada de planter ha requerit fins a quatre hores de cua per poder comprar-ne. El venedor de Baltarga s'ha vist obligat a repartir fins i tot números per poder mantenir l'ordre entre els més de 400 compradors que hi havia des de quarts de set del matí a la parada.

La climatologia de la vall limita el cultiu de febrer a setembre

M. S. | BELLVER DE CERDANYA

► El planter que es ven més a la Cerdanya és el d'escarola, porros i enciam. També es planta molta patata. La climatologia de la vall limita molt el cultiu. Alguns aficionats ja comencen el mes de febrer plantant alls. Posteriorment, a final d'abril, planten ceba, enciam i escarola i ja cap al maig sembren els tomàquets, els pebrots, els car-

bassons i les carbasses, que són més delicats pel que fa a les temperatures fredes. Quan arriba el bon temps també és l'hora de plantar els porros i les mongetes. Com a màxim a la Cerdanya l'hort es pot allargar, si no és que es té un hivernacle, fins a mitjan o final de setembre. Quan arriben les gelades tan sols resisteixen els hortalans que n'han fet sempre.



Dolors Sabater és d'una família de Montellà de les que ha tingut hort tota la vida. Fa uns quants dies hi plantava cebes

18



MÚSICA
Punkers Love
the 80's dóna el
tret de sortida al
Rockòdrom

PATRIMONI | PIONERS DE LA IMATGE

Més llenya a la llegenda Plandolit

L'Arxiu Nacional dedica una exposició i un catàleg virtuals a les 438 plaques fotogràfiques originals que es van recuperar el 2008 ■ Han servit de base a una recerca històrica que puntualitza algunes autories

A. D.
Andorra la Vella

De llegenda immortal en parla Joan Peruga en referir-se a la família Areny-Plandolit i el seu llegat, part del qual, en forma de fotografies inèdites fins ara, són objecte d'una exposició i un catàleg virtuals que es poden visitar a la pàgina web de l'Arxiu Nacional d'Andorra (ANA), que ha triat aquest fons -de 438 imatges, descobert i adquirit el 2008- per celebrar enguany la Setmana Internacional dels arxius.

El fons -hi ha 383 negatius en plaques de vidre i 55 en suport plàstic i nitrat de cel·lulosa- va arribar a l'ANA poc després que, el 2007, es fes aquella enorme exposició de fons que va ser *La memòria revelada*, el 2007, amb fotografies de Guillem de Plandolit (1872-1932). Aleshores, els hereus es van posar en contacte amb el fotògraf alturgellenc Miquel Planella. "No en donaven cap valor" a aquelles capses que es conservaven en una de les cases de la família a la Seu. Apreciació errònia, com els van alertar el mateix Planella i la directora de l'ANA, Susanna Vela, que va incorporar la col·lecció al fons nacional.

IMATGES SORPRENENTS

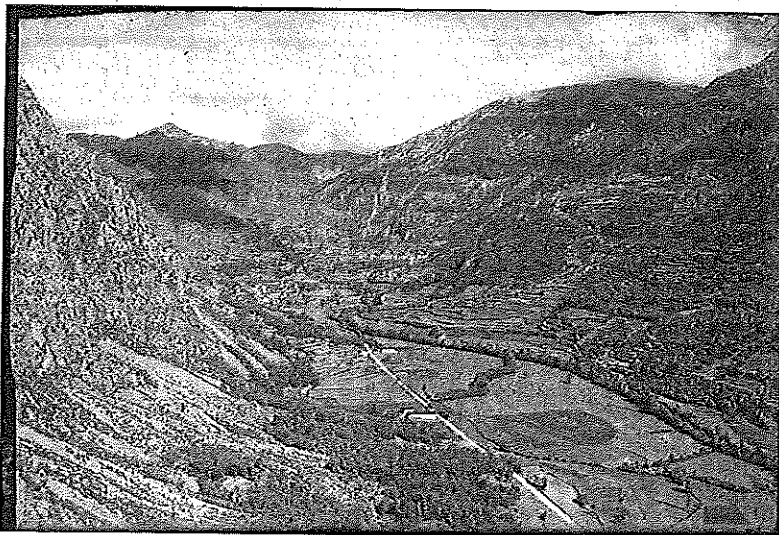
Des d'aleshores, els tècnics de l'arxiu han treballat en la restauració, conservació i documentació del fons, que ha deparat imatges sorprenents, recollides -més de la meitat del total- al catàleg *Guillem de Plandolit, entre la instantània i la postal (1902-1932)*. Hi ha, detallava el responsable de la secció fotogràfica de l'ANA, Isidre Escorihuela, inauguracions de carreteres que, no obstant això, encara trigarien a acabar-se; instantànies inèdites de la farga de la família en construcció; de les fires de bestiar a Canillo, que ompliran un buit; escenes tan curioses com un passí de cinema a la plaça Santa Anna, del 1904; i testimonis de tradicions perdudes, com el ball de l'ós a Ordino. Un ampli ventall, que porta Escorihuela a definir el fons com "un dels més rics i complets que conserva l'ANA".

L'estudi del fons, apuntava també Escorihuela, ajuda a desentrançar "la troca tan embollica-



El ball de l'ós a Ordino, una de les imatges del catàleg.

FONS GUILLEM PLANDOLIT / ANA



Un dels paisatges, una vista de les valls des de Sant Vicenç d'Enclar.

FONS GUILLEM PLANDOLIT / ANA

da" que és la història de la fotografia a les valls. Així, puntualitza alguna autoria, postals fins ara adjudicades a Henri Gausson es troba que en realitat van ser realitzades pel fotògraf aquí estudiat. I es pregunta també com una imatge fins ara atribuïda a José Claverol va acabar trobant-se al fons Plandolit. La seva hipòtesi

apunta, més aviat, a un canvi en l'adjudicació de l'autoria. Però és, reflexiona Escorihuela al catàleg, un dels molts enigmes per resoldre en la història de la fotografia a Andorra, únic país a l'Europa occidental, recordava, que no s'ha posat al dia en aquesta matèria. El catàleg es presenta de moment de manera virtual, encara

que mantenint el format que tindria una edició física. Objectiu que no es descarta per a èpoques de menors restriccions pressupostàries, matisava el ministre, Albert Esteve, que reconeixia el "prurit" de qualsevol autor per veure publicada la seva feina en un format que perduri en el temps.

Esteve, satisfet del destí final del fons Bordalba

Ahir al matí s'oficialitzava el canvi de mans del fons Amadeu Bordalba, un altre dels pioners del fotoperiodisme, que passa a integrar-se en els fons de la Fundació Valentí Claverol. 258 imatges que el fotògraf lleidatà va realitzar durant diverses estades estiuenques al país i que demostren que "era un artista, perquè estan molt ben fetes", en dela amb coneixement de causa José Claverol, president de la fundació. El fons quedarà a disposició dels investigadors a partir de l'estiu, un cop s'hagi enllestit la feina d'introduir-lo a la base de dades. Obtindrà així



L'oficialització de la compra.

una difusió de la qual el ministre de Cultura es va congratular: "Estem contents que passi a la Fundació Valentí Claverol, on segur que es conserva en perfecte estat i els convido a donar-li la màxima difusió". Això després d'explicar que l'Estat no havia "tingut opció" de fer l'adquisició del fons, ja que encara que se n'havia parlat en legislatures anteriors, en aquesta última ocasió "no ens vam assabentar" que es posava en venda.

Plandolit és el protagonista, també, de l'exposició *De Berlín al Caire*, organitzada en aquest cas per l'Arxiu Comarcal de l'Alt Urgell i que es podrà veure fins al 6 de juliol. La mostra, també digital, està orquestrada a partir de postals que l'extensa xarxa d'amics del fotògraf arreu del món li van enviar entre 1902 i 1909.

cultura

DIVULGACIÓ

L'Arxiu publica un catàleg virtual sobre les fotografies d'Andorra de Plandolit

L'ANA també penja a la pàgina web una exposició digital amb la selecció d'unes 60 imatges

E. J. M.
ANDORRA LA VELLA

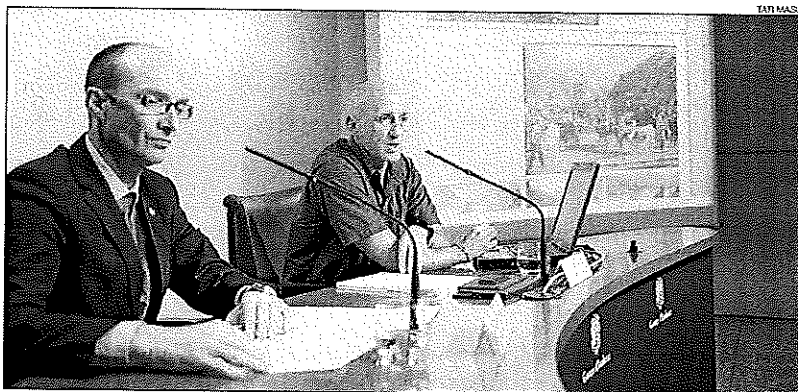
No són bons temps perquè els projectes culturals rebin suport econòmic "però, per sort, l'economia és l'economia i la cultura és la cultura" i, per tant, "a la cultura no li queda, ni ens queda, més remei que reinventar-se", afirma l'Arxiu Nacional d'Andorra (ANA) en el seu quinze butlletí virtual. L'època de vaques magres no atura l'empenta de l'ANA a l'hora de divulgar el patrimoni documental i ara ho fa amb la publicació del primer catàleg virtual d'un fons fotogràfic: *Guillem de Plandolit, entre la instantània i la postal* (1902-1932).

El catàleg es pot consultar i descarregar des de la pàgina web de l'ANA, www.arxius.ad, i s'ha elaborat amb el mateix disseny i contingut que si fos un catàleg en format paper: conté articles sobre Plandolit, el context històric i la recuperació del fons fotogràfic, 215 fotografies, amb informació detallada de cadascuna, postals i l'inventari.

El treball sobre Plandolit inicia "una nova línia de publicacions digitals", va comentar ahir el ministre de Cultura, Albert Esteve. Amb tot, no renuncia a editar-lo, algun dia, en format paper. De moment, però, només existirà en format digital.

El catàleg conté una selecció del fons fotogràfic de Guillem de Plandolit que el Govern va adquirir el 2008. Consta de 438 negatius amb imatges del Principat d'Andorra captades entre 1902 i 1933, una època de profunda transformació econòmica i social a les Valls. Plandolit va plasmar moments excepcionals com la inauguració de la carretera de la Seu a Andorra, el 1913, o l'anunci d'una projecció cinematogràfica a la plaça Santa Anna d'Escaldes-Engordany el 1905.

El gruix del fons del fotògraf (1.250 negatius) és propietat de

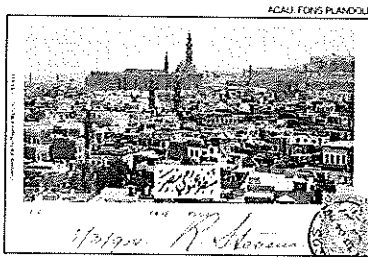


El ministre Esteve i el tècnic de l'arxiu Isidre Escorihuela, en la presentació de l'exposició i del catàleg virtual, ahir.

Les postals que rebia, a l'Arxiu Comarcal de l'Alt Urgell

A més d'utilitzar les seves fotografies per fer postals, Guillem de Plandolit també va conservar els centenars de postals que el seu extens cercle d'amics i contactes li enviava des del seu lloc de residència o durant els seus viatges.

L'Arxiu Comarcal de l'Alt Urgell (ACAU), que conserva el fons del fotògraf, ha preparat una mostra en què es projecten més de 200 postals digitalitzades del fons Plandolit que reflecteixen la vida quotidiana de la primera dècada del segle XX. Les postals, rebudes per Plandolit entre 1902 i 1909, són d'una procedència i d'una temàtica molt diverses i mostren el món urbà de ciutats com Berlín, Viena, París, Barcelona, Madrid, el Caire i altres localitats d'Europa i el nord d'Àfrica.



Les imatges les va ingressar a l'Arxiu Comarcal el seu titular, Miquel Planella. L'exposició digital es pot visitar a l'ACAU fins al 6 de juliol.

inclosa al llibre *Escrit amb llum. Fotografies de Josep i Valentí Claverol* (Govern d'Andorra, 1996). Fins ara s'ha atribuït l'escena a José Claverol. Però Escorihuela ha trobat la placa original en el fons de Plandolit i defensa la hipòtesi que l'autor de la imatge és de Guillem de Plandolit.

LA BIOGRAFIA

La biografia de Guillem de Plandolit és la pròpia d'una nissaga familiar poderosa vinguda a menys. Fins i tot es posa en dubte la data de la seva mort, a causa d'un atac de cor, l'any 1932, ja que s'han trobat fotografies seves de l'any 1933. Entre els articles publicats al catàleg, Joan Peruga revela detalls curiosos de la seva biografia.

Guillem de Plandolit (1872-1932) va néixer a la Seu d'Urgell, fill de Guillem d'Areny-Plandolit i de la seva segona esposa, la seva cosina Carolina Plandolit. Va estudiar dret i va exercir de procurador a Barcelona, però era un apassionat de la fotografia. Es va casar amb Maria Rosell Novau, amb qui va viure a cal Duró, a la Seu. Era maçó i el seu funeral va ser un dels primers enterraments civils que es van oficiar a la localitat.

L'EXPOSICIÓ VIRTUAL

El llançament del catàleg virtual coincideix amb l'exposició sobre Plandolit, també digital, que l'ANA ha penjat a la pàgina web www.arxius.ad. Els usuaris hi trobaran una selecció de 58 fotografies que mostren com era l'Andorra rural a principis del segle XX. També hi ha postals de Plandolit, que al principi s'autoeditava i després ja van formar part de la indústria del *souvenir*. La mostra virtual es distribueix en tres àmbits: imatges de paisatges, postals i societat.

Paga la pena dedicar-li uns minuts (o hores) i endinsar-se en l'Andorra de fa un segle.

l'Ajuntament de la Seu d'Urgell. L'any 2007, la Seu i Andorra van organitzar una exposició i van editar un catàleg (en paper), *Guillem de Plandolit (1872-1932): la memòria revelada*. Aleshores no es coneixia el fons de contingut exclusivament andorrà.

El germen de la primera exposició va ser la troballa d'una capsula plena de negatius de Plandolit per part de Miquel Planella, cronista visual i recuperador de la memòria gràfica de la Seu d'Urgell i l'Alt Urgell. Temps després, els hereus dels Plandolit van contactar amb Pla-

nella per dir-li que havien trobat en dos pisos de la Seu —on havia nascut i viscut el fotògraf— més de 400 plaques. Planella va avisar l'ANA i van descobrir que eren les imatges de temàtica andorrana.

Durant els últims tres anys, l'ANA ha treballat en la restauració, identificació, classificació i inventari de les plaques que ara surten a la llum. Els negatius es troben en dos suports (383 plaques de vidre i 55 de nitrat de cel·lulosa) i en diferents formats. L'estudi de les plaques ha revelat alguna sorpresa, ja que

s'han localitzat originals d'imatges que han estat atribuïdes a d'altres fotògrafs, com durant molts anys ha passat amb unes imatges usades per a unes postals l'autoria de les quals es creia que era de Henri Gaussen.

El cas més destacat, però, el detalla el responsable dels fons fotogràfics de l'ANA, Isidre Escorihuela, en un article publicat al catàleg. Es tracta de la fotografia en què es veu el bisbe Joan Benlloch col·locant la primera pedra de la carretera general, en presència del Consell General, l'agost del 1913,

SEGNE

8/06/2012



Campus a Ollana ■ Fins diumenge que ve, la localitat de l'Alt Urgell acull el Campus Elitefem per a jugadors professionals i semiprofessionals de bàsquet.

Etapa inédita entre Lleida y Andorra

► La salida costará 30.000 euros y tendrá un reporte de unos 210.000

LLEIDA

AGENCIAS

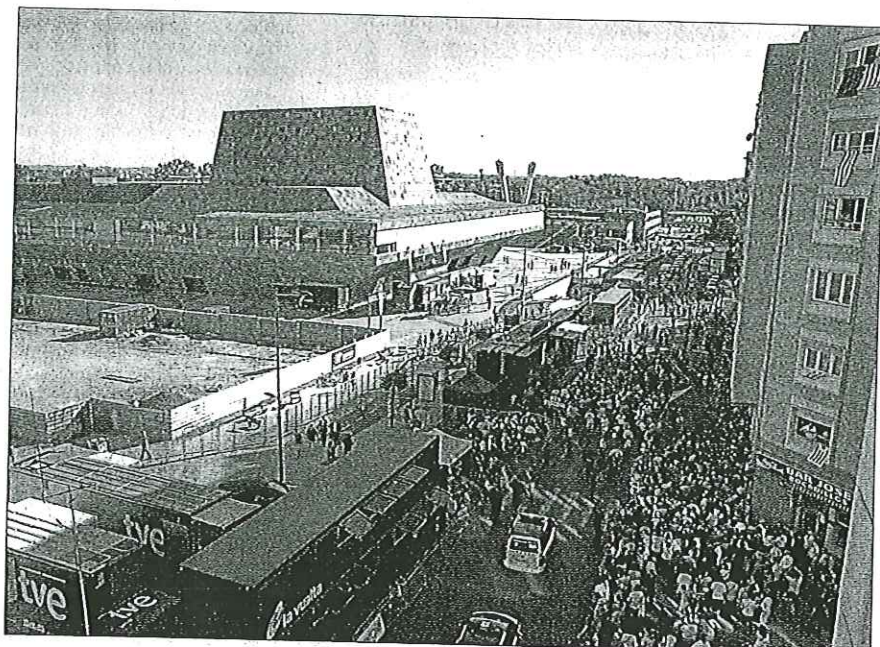
La edición 2012 de la Vuelta Ciclista a España, que se disputará del 18 de agosto al 9 de septiembre próximos y tendrá su salida en Pamplona, contará este año con una etapa inédita ya que por primera vez una de las jornadas cubrirá el recorrido existente entre Lleida ciudad y Andorra.

Así lo explicó ayer el director de la Vuelta, Javier Guillén, que acudió a Lleida a presentar esta etapa, que tendrá un recorrido de 170 kilómetros y que saldrá de la ciudad el sábado 25 de agosto.

Aunque Lleida acogió una llegada de esta competición ciclista hace dos años, es la primera vez que la ciudad acogerá una salida de etapa.

El alcalde de Lleida, Àngel Ros, explicó en este sentido que se aprovechará este evento deportivo con repercusión internacional para mostrar algunos de los puntos clave de la ciudad, como el Parc Científic de Gardeny, desde donde saldrá la carrera. El pelotón también pasará por el palacio de congresos de La Llotja y el puente de Príncipe de Viana, diseño del ingeniero Javier Manterola.

Guillén explicó por otro lado que



La ciudad de Lleida acogió hace dos años una llegada de la Vuelta Ciclista a España

L.M.

la etapa finalizará en el Coll de la Gallina de Andorra. "Se trata de un puerto por el que no ha pasado nunca la vuelta y que es muy bueno y muy exigente, de manera que creemos que será del agrado de los aficionados, que quedarán satisfe-

chos con esta etapa", señaló. Guillén recordó que participarán en la Vuelta figuras del ciclismo como Alberto Contador o Purito Rodríguez.

Ros señaló que el coste de acoger la salida de la Vuelta será de 30.000 euros que se intentará cubrir me-

dante patrocinadores locales, y que en cambio se prevé que el evento tenga un impacto económico en la ciudad de unos 210.000 euros.

Señaló que la ocupación hotelera en la ciudad el día de la salida de la Vuelta será total.

UN MANDAM

8/06/2012

SEGME

8/06/2012

CICLISME

La Seu acull la Volta Cadí-Moixeró

[LA SEU D'URGELL] El Sedis organitzarà diumenge la novena edició de la Volta Cadí-Moixeró, que tindrà dos recorreguts, un de 175 quilòmetres i un altre de 135. La prova ja compta amb 220 corredors inscrits.